

## **Dodatok č. 1**

**k Zmluve o postúpení daňových a colných nedoplatkov č. 1/2013 zo dňa 21.6.2013**

uzavretý medzi zmluvnými stranami:

**Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky**, so sídlom Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 42 499 500, zastúpené Ing. Františkom Imreczem, prezidentom finančnej správy

(ďalej len „FR SR“),

a

**Slovenská konsolidačná, a.s.**, so sídlom Cintorínska ul. č. 21, 814 99 Bratislava, IČO: 35 776 005, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2257/B, zastúpená Ing. Michalom Pôbišom, MBA, predsedom predstavenstva a Ing. Romanom Balkom, podpredsedom predstavenstva

(ďalej len „SK, a.s.“),

(FR SR a SK, a.s. sú v ďalšom texte zmluvy spoločne označované ako „zmluvné strany“)

FR SR a SK, a.s. sa v záujme upresnenia identifikácie pohľadávok, postúpených na SK, a.s. na základe Zmluvy o postúpení daňových a colných nedoplatkov č. 1/2013 uzavretej medzi FR SR a SK, a.s. dňa 21.6.2013 (ďalej len „Zmluva“) a uvedených v prílohe č. 1 Zmluvy,

**dohodli na uzavretí tohto dodatku č. 1 k Zmluve:**

### **Článok I Predmet dodatku**

1. Z dôvodu zistenia nepresností v identifikácii pohľadávky, resp. dlžníka po uzatvorení Zmluvy sa Zmluva sa mení a dopĺňa nasledovne:

Príloha č. 1 Zmluvy o postúpení daňových a colných nedoplatkov č. 1/2013, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou, v častiach týkajúcich sa daňových dlžníkov uvedených v prílohe č. 1 dodatku sa nahrádza prílohou č. 1 uvedenou v prílohe tohto dodatku.

### **Článok II Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Vzhľadom na to, že povinnosť zverejniť tento dodatok

vyplýva obidvom zmluvným stranám rozhodujúce pre nadobudnutie účinnosti tohto dodatku bude jeho prvé zverejnenie t. j. zverejnenie, ktoré nastane skôr v zmysle ustanovenia § 5a ods. 13 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

3. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je príloha č. 1, ktorá je takto označená. Zmluvné strany berú na vedomie, že príloha č. 1 k dodatku obsahuje osobné údaje. Tieto údaje uvedené pri identifikácii dlžníka daňovej pohľadávky sú daňovým tajomstvom v zmysle § 11 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a z tohto zákonného dôvodu tento dodatok nemôže byť zverejnený v Centrálnom registri zmlúv s prílohou č. 1.
4. Tento dodatok je vyhotovený v deviatich rovnopisoch, siedmich pre SK, a.s. a dvoch pre FR SR.
5. Vzťahy neupravené týmto dodatkom sa riadia ustanoveniami Zmluvy a ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
6. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si ustanovenia tohto dodatku pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že jeho obsah zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ho podpísali.

V Bratislave, dňa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ing. Michal Pôbiš, MBA  
predseda predstavenstva  
Slovenská konsolidačná, a.s.

\_\_\_\_\_  
Ing. Roman Balko  
podpredseda predstavenstva  
Slovenská konsolidačná, a.s.

V Bratislave, dňa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ing. František Imrecze  
prezident finančnej správy